

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9591

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 12 DE JUNIO DE 1935

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION

CALLE FERMÍN GALAN, 21

TEMAS MAS QUE LAICOS

Inglaterra se preocupa ante la posibilidad de un ataque aéreo

CRONICA DE MADRID

## Responso a la fe católica

La conciencia religiosa, cuando existe, es algo grande, por respetable. Y no tengo inconveniente en afirmarlo, yo que diez veces he sido procesado por escarnio al dogma católico. Y aquel que pretendiera destruirla radicalmente, no lograría sino destruirse a sí mismo y las fuerzas de que dispusiera, en beneficio de la religión. He aquí el caso de Azaña.

Religión positiva equivale en nuestros días a enfermedad social. Hace veinte siglos, sería menester la pedería para caificarlas igualmente. Cada tiempo tiene lo que puede dar de sí. Recriminar a los persas del tiempo de Darío, por ejemplo, porque no cocinaron sus mujeres con la electricidad, es algo más que estúpido.

La religión, sí: la religión, no la política religiosa. vive primero de la fe y luego, como el pavo real, se adorna de la liturgia. Sin estos dos factores, no hay religión posible. Virgenes de la Macarena y A. P. puede haberlas sin fe. Religión, no.

En nuestros días se ha perdido la fe. Más verídico: hay crisis de fe. No me atrevo a creer que el hombre ha perdido la fe de la manera que perdió el uso de producir fuego frotando dos palos. Porque ¡ay, entonces, del hombre!... La fe, como la vergüenza, está en crisis. Las grandes ciudades, con todo su laberinto y mansturbación, las dificultades económicas, el maquinismo, la política, y las luchas sociales, vienen a ser las nubes que han escamoteado la fe. Mas, son los propios católicos quienes la han perdido, principalmente. Que hoy, como dice Unamuno, andan a cristazo limpio para hacer creer en Cristo. Y se han perdido ellos los primeros. Porque sin fe no habrá místicos ni mártires. Y sin misticismo y sin romanticismo no puede haber religión, como no puede haber pan sin harina. ¿Qué católico de hoy, por martirologio, se flagelaría el cuerpo? Antes bien, pagará mercenarios que le guarden el cuerpo y la bolsa. ¿Cuál de nuestros católicos pondría otro carrillo para recibir la segunda bofetada, si ni aún la reverencia civil del laicismo aguanta?

El catolicismo de hoy no es sino la reacción misma, hecha política, que con colchones electorales, diarios de la buena leche y concejales que quieren ir a contrapelo de la civilización. Están bien muertos. Ahora si que les cae bien aquello de los sepulcros blanqueados... andantes y leyendo «El Debate».

Los cristianos primeros fueron los creadores del romanticismo. Sería osado negárselo. Misticismo es la base real del romanticismo.

El caudillo de los padrenuestros se siente hoy cristiano primitivo. Y desde su meollo, que es un laboratorio de jesuitas, piensa recristianizar el mundo con el martillo económico de las cuatro pesetas que vale un colchón, para darlo en visperas de elecciones. Y con la literatura hemofítica de un energúmeno siete veces refrito en pensiones literarias cursis, como el cantor de «Juan de España», piensa puede afirmarse.

Se vuelve uno loco pensando cómo pueden pensar los católicos poder imponer nada menos que en espíritu contemporáneo, tan masturbado por el cocido, el pago del alquiler, la política y el hambre.

Puede haber en el censo de los partidarios políticos de España hasta tantos millones de titulados católicos como españoles hay; tener el Poder y los municipios y que todos los literatos hagan vidas de santo, que el catolicismo está tan perdido como el cuerpo de Jesús.

La política católica que hoy suple a Dios y Cristo, durará tanto como resista el dinero que tiene y los fusiles.

La furia desatada contra el laicismo es viviente muestra sobrada de la no existencia del catolicismo.

Las mofas más sangrientas y los atropellos más brutales padecieron místicamente de Roma los primeros cristianos. Azaña no ha llegado a caricatura de Herodes o de Juliano el Apóstata.

Y a estos católicos de ahora les duele el más leve arañazo en lo más duro que tienen: el bolsillo. ¿Qué cristianos son éstos? Más parecen discípulos de Mahoma.

ALFONSO M. CARRASCO

## POSTALILLA

UN GALGO AFORTUNADO

En Basilea (Suiza), se ha celebrado recientemente una carrera de galgos. Acudieron galgos rusos, españoles, daneses, suecos, franceses y alemanes, hasta un total de mil cien to cincuenta. El premio era una copa y un collar de oro del presidente de la Confederación Helvética. Y después de una brillante competición, fué ganada la carrera por el galgo «Haakon», noruego y nacido en Cristiania.

Peró no es eso lo mejor. Con ser tan valiosos los trofeos conquistados en reñida lid, no tienen punto de comparación con lo que vino después. Al galgo «Haakon» se le ha organizado un homenaje a su llegada a Cristiania. Le recibió la banda nacional de música y el alcalde de la ciudad. Cohetes, bengalas, bailes populares, discursos elocuentísimos en honor de «Haakon». «Haakon» asistía impávido a todo aquello. Le dieron chachina, salmón y bebió champán.

Peró lo maravilloso fué después del banquete. «Haakon» fué conducido a una casita, regalada por suscripción entre todos los Clubs deportivos de Noruega. En aquella hay una excelente despensa, bien avituallada. Ropa de abrigo para el galgo; calefacción central, terraza y jardín. Claro que al cuidado de aquello hay un hombre dedicado exclusivamente a «Haakon».

He ahí un perro con suerte. Con una suerte como para desear ser galgo en Noruega. Porque además aspiran a casarlo. Quieren que haga una buena boda, para que salgan galgitos pura sangre. Ya andan buscando una galguita ruborosa y guapa con ese objeto.

Y todo, por correr bien. Aquí, en España, el que no corre, vuela. Y, sin embargo, ya quisieran la mitad de los españoles haber nacido galgos, y que los pillaran en Noruega por su cuenta.

DICK

La mejor revista de labores  
**LA FAMILIA**  
De venta en la «Tipografía Mahonesa»

Londres, 11.—¿De qué se habla en los círculos políticos de Londres en este fin de semana? Se espera la llegada de von Riwentrop, embajador plenipotenciario de Hitler, y de los expertos alemanes en materia de Marina de guerra, que tomarán dentro de unas horas el aeroplano para participar en las conversaciones anglogermanas que empezarán el martes próximo. Se habla del peligro de los ataques aéreos y del pacto del aire; se dice que nada se ha podido hacer mejor que el apresurar los armamentos aéreos de Inglaterra para conseguir que se cumpla el Tratado de Locarno con un Pacto aéreo a base de paridad de fuerzas, principalmente entre Inglaterra, Alemania y Francia, para que pueda ser efectiva la cláusula según la cual cualquiera de estas tres naciones se compromete a venir en instantánea ayuda de cualquiera de las otras dos que sea la agredida; se dice que nada se consigue con no creer en la sinceridad de Hitler, y que lo más eficaz ha de ser reunir una asamblea internacional entre iguales, en la que o pruebe tal sinceridad el canciller alemán o tenga que descubrir todas sus cartas; se dice que las conversaciones navales que se van a entablar en Londres el martes próximo—las primeras que Inglaterra y Alemania celebran desde antes de la guerra—podrían servir para que se purifique el ambiente del lado del mar. Llegándose, por ejemplo, a que se prohiban los buques de 35 y hasta los de 25 000 toneladas—cosa de gran importancia para Inglaterra, puesto que mientras Francia e Italia han empezado ya a construir buques de este tamaño y conservan algunos de esa clase en buen estado, Inglaterra tendría que desguazar casi todos los suyos, anticuados ya, y construir a enorme coste los que fuesen necesarios—; pero de lo que más se habla es del porvenir político de un hombre joven—treinta y siete años—que hizo la guerra y que, por eso mismo, la detesta y es firme partidario de la Liga de Naciones, como lo ha demostrado en sus recientes intervenciones internacionales.

Este político, a quien lo único que se le achaca es que es demasiado joven para deber constituir su mayor mérito en esta época de la postguerra, en la que no hay manera de conseguir que se retiren a cuidar sus huertos los hombres de edad que estropearon el cotarro, es muy posible que antes de que el mes tenga dos semanas se vea en posesión de la cartera de Estado, al frente de las magníficas huestes del Foreign Office, cuyo personal permanente es el que lleva el peso de las relaciones exteriores de Britania.

Con Mr. Eden—que no es lord, aun que así le han titulado los periódicos de nuestra Europa—en Foreign Office, podrá tener el mundo civilizado la seguridad de que entra en el Gobierno británico un pacifista sincero, que habrá un inmediato punto de unión con Hitler al recordar cómo ambos fueron víctimas de los gases asfixiantes frente a Ipré y que, según se acaba de saber, consiguió con su tacto sin igual que Mussolini, a quien halló hecho una furia, terminase por reconocer el derecho de la Liga de Naciones a imponer un arbitraje en el asunto de Abisinia.

Mr. Eden es un inglés que comprende de la psicología del hombre del continente europeo y sabe bromear en buen francés y bastante buen español, alemán o italiano, con delegados y corresponsales extranjeros en los corredores de la sede de la Liga de Naciones en Ginebra, conquistándose las mayores simpatías.

## SE ALQUILA

Casa en Villa Carlos, calle Victori número 1 con terraza, vistas al mar y muy particular.  
Informes: Anunciav 11.

## La sombra de un proyecto

(De «El Pueblo»).

Era un amanecer de estos últimos días de lluvia invernal en primavera. Acabábamos nuestra labor periodística y nos disponíamos a confiar al sueño las últimas ocurrencias de la jornada, cuando algo así como un trago penetró en nuestra alcoba y extendió los brazos, lo mismo que en un cuento de Edgar Poe.

—¿Con quién tengo el honor de hablar?—preguntamos, para no ser tachados de incorrectos ni siquiera en el otro mundo.

—¡Pero si todavía no he dicho nada!—observó el fantasma.

—Disculpa mi precipitación, pero estoy rendido. ¿Quién eres?

El trago entreabrió la sábana y puso ante nuestra vista el fúnebre panorama de un esqueleto con todos sus huesecitos.

—¡Mira! ¿No me conoces?

—Supongo que te habrás escapado de una sala de estudio de la Facultad de Medicina.

—Razonas como si no fueras un periodista. Yo no puedo ser más, en estos momentos, que el proyecto de ley sobre la Prensa. ¡Parece mentira que no lo hayas adivinado!

Nos quedamos un tanto perplejos. ¿Estaríamos ante un esqueleto loco?

—Me presenté en el Congreso con muy buenas carnes y muy pimpantes colores. Mi padre me educó en los jesuitas y me acostumbró a no preocuparme más que de mí mismo, con lo cual, y con la confianza en Dios que me inculcaron mis maestros, tenía bastante para vivir feliz y egoísta por esos mundos del periodismo y de la política. Pero he aquí que me llevan al Congreso para hacerme un hombre y... ¡Nunca hubiera ido! Porque a unos cuantos señores de las oposiciones les pareció

feo empezaron a quitarme, los de casa, primero el traje, luego los colores sonrosados de mi linda piel reaccionaria; y pedazo de carne por aquí, glándula por allá, visceras, meninges, arterias, venas y nervios, fué saltando todo lo que era mi propio ser y entender, para quedar convertido en este tristísimo personaje del último acto del «Tenorio».

En efecto, nuestro visitante estaba materialmente en los huesos. Y no se le podía ya engordar de ninguna manera. Ni con un decreto en la «Gaceta», ni con un «quorum» de centito, ni tan sólo con un ataque de amor propio del señor Gil Robles. Tenía el pobre que conformarse con bailar la danza macabra o con servir de materia prima a los fabricantes de botones o de pasadores para el cuello de la camisa.

—¿Y qué piensas hacer?—solicitamos con cierta lástima.

—Resignarme con mi suerte y ver si todavía puedo presumir un poco de proyecto en el banco de la comisión. Y después... ¿qué quieres? El sueño eterno. Mi destino está bien trazado. Y lo peor es que no me van a admitir en el Paraíso. Porque, según he oído decir, están allí hartos de tanta Ceda; y no la quieren ver ni en pintura. Y como yo soy un esqueleto cedista, me va a dar San Pedro con las llaves en las narices. Tuvimos una idea.

—¿Por qué no te vas al Bloque Nacional? Esos señores levantan muy bien los muertos, aunque no sea más que por una temporada.

No te burlés, Mi situación no tiene remedio. Soy un muerto convicto y confeso. Pero permíteme una expansión: ¡Maldito sea mi padre! Buenas noches.

ARTURO MORI

## Alcaldía de Mahón

Contribución General sobre la renta

En el Boletín Oficial de Baleares, número 10.688, de 6 de este mes se inserta, por la Administración de Rentas Públicas de la Provincia, la Circular del Jurado Provincial de Estimación de la Contribución General sobre la Renta, dando a conocer los coeficientes aplicables a la Capital y pueblos de esta Provincia para formar la contribución de referencia.

Dicho ejemplar del Boletín Oficial queda expuesto en el tablón de Edictos de estas Casas Consistoriales, para que durante el plazo de quince días hábiles, a partir de la fecha de este anuncio, pueda examinarse y presentarse ante la Alcaldía las reclamaciones contra el mismo formuladas.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados, debiendo advertir que están sujetos a este tributo las personas o Entidades que por los diversos signos externos de riqueza den presuntas rentas imponibles a partir de las Sesenta mil pesetas un céntimo, que se apreciarán con arreglo a las normas que se fijan.

Mahón, 11 junio de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

## Una frase de Rafael

En el Círculo Mercantil de Córdoba, Don Alejandro Lerroux rodeado de innumerables socios del citado Casino, tomaba una copa de vino y unas tapas. A poco entró Rafael el Guerra a saludar a don Alejandro. Y ambos enhebraron una animada conversación, recordando lances curiosos, escenas de otros tiempos, anécdotas y sucedidos. El ingenio y la donosura de Rafael tenía encantado a don Alejandro, que gozaba lo suyo con esas frases rotundas y definitivas del maestro.

Siguió la charla salpicada de amenidades. Y en un claro de la conversación, don Alejandro aludió a la arriesgada profesión de Rafael. Entonces, éste repuso:

—Mirusté don Alejandro: El oficio de usted es más difícil. Yo solo tenía tres o cuatro banderilleros con quienes bregar. Pero usted tié mucha gente. Güena, mala y regular. Ahora, que tié usted una mano, que pa qué. En cuanto se le ponen «reverdíes», los alina usted, y se quean manos.

Don Alejandro y todos, soltaron la carcajada, ante tan gráfica ocurrencia. Y Rafael, muy serio, terminó:

—Y eso quea dicho. La verdá es la verdá, y aquí no valen embustes, ¿Estamos?

D.

# A UN MONO SABIO

II

El Topo, que pretendía pasar por Argos, se mete también con el Secretario de la Junta del Cementerio Municipal, de quien dice, que quiere consolidar su situación antes de que llegue la renovación del Ayuntamiento para que se le señale un sueldo en remuneración de sus laicos servicios.

También en esto demuestra su torpeza el colaborador del diario monárquico, pues ignora que nunca ha sido conveniente nombrar la sogá en casa del ahorcado.

Hasta el advenimiento de la República ocupaba este cargo un Sacerdote, cobrando el sueldo que ahora, con tanta razón, solicita nuestro amigo don German León Coranti.

Si con algún fundamento, el Topo que se creía un Argos, hubiera formulado una denuncia contra la actuación de nuestro amigo, muy santo y muy bueno; pero echarle en cara el que pida lo que en justicia le pertenece, es una mala acción que nos mueve a cantarle al Topo las verdades del barquero.

Cuando el Cementerio era Católico, el Cura del Cementerio no era una hormiguita para «El Bien Público», pero para el público hubo ciertos curas que eran hormigas voraces.

Una vez desapareció el libro de los enterramientos que el Cura tenía, a su cargo y más tarde pudo comprobarse que se habían enterrado tres cadáveres en varias fosas, cuando el Ayuntamiento sólo había cobrado los derechos de dos enterramientos en cada una, además de otras irregularidades por el estilo.

Y no te digo nada de lo que ocurría en la Ermita de Gracia. En cierta ocasión, una familia que había perdido a uno de sus decudos, llevó a la Ermita sendos cirios que por sus propias manos fué colocando y encendiendo en los sitios preparados para este fin en la bañada frente al altar mayor; al terminar su rezo salieron de la Ermita para regresar a su casa y ya cerca del fiadero de Consumos notaron que habían dejado en la Ermita un monedero; regresaron a ella, entraron al Templo del Señor y, cual no sería su asombro, al ver que los cirios que habían dejado encendidos, en un dos por tres se habían evaporado para convertirse en cabitos de cirio apagados. Las hormiguitas voraces se habían encargado del milagro.

Y como puestos a contar escenas como la precedente, llenaríamos las cuatro planas del diario, mejor será decir que valga el botón para muestra.

De manera que pedir lo que es de uno, lo que en justicia pertenece a uno, es ser hormiguita y los curas que administrando a su manera el Cementerio y explotando el fanatismo por la Virgen de Gracia, convertían aquello en la finca más productiva de Menorca, eran muy buenos chicos. Vea el Topo autor de las «Quisicosas monárquicas» a qué conclusiones nos ha llevado.

Dice el Argos ciego que el Secretario de la Junta de Cementerios quiere con solidar su situación antes de las elecciones municipales... ¡¡por si las moscas!!

En este caso las moscas a que el Topo se refiere deben ser las moscas monárquicas que acudilla el PETIT NAPOLEON de la Cueva de los Judíos; si es así, pueden estar tranquilos el Secretario del Cementerio y los demás empleados republicanos que en el Ayuntamiento prestan sus servicios.

Para el PETIT NAPOLEON de la Cueva de los Judíos prepara el pueblo republicano de Mahón otro «2 de Mayo». Aquel Napoleón del año 1808 tuvo que regresar maltrecho a Francia y éste de la Cueva de los Judíos, que de la República solo le agrada cobrar el sueldo, tendrá que sentar, con su ejército de moscas, sus reales en Ferrerías y sino al tiempo.

Continuaremos.

PEPE ESE

## Delegación del Gobierno de la República en Menorca

CIRCULAR

En la Gaceta de Madrid, fecha siete del actual, se publica un Decreto del Ministerio de la Gobernación relativo al uso de banderas, estandartes o enseñas, cuya parte dispositiva dice así:

Artículo 1.º En los edificios públicos y en las Corporaciones o Asociaciones de carácter oficial, cuando ondeen las banderas regional, provincial o local, o las particulares de aquellas entidades, junto a ellas tendrá que aparecer siempre, con preeminencia en lugar y tamaño, la bandera de la República.

Artículo 2.º Queda prohibida la exhibición o su tenencia con ánimo de exhibirlas, de banderas, estandartes o enseñas de todo género con fines de lucha política o social, a menos que su uso fuere previamente autorizado por los Gobernadores civiles, quienes, en tal caso, exigirán siempre que al lado de esta bandera figure la nacional, con las preeminencias que le son debidas.

Las banderas, señeras, pendones o estandartes de rango y significación históricos, que atesoran como prendas de un pasado excoiso los Ayuntamientos y las corporaciones oficiales, podrán seguir ostentándose en aquellos cortejos, ceremonias y comitivas que tradicionalmente vengán celebrándose.

Artículo 3.º Las Autoridades y sus Agentes reprimirán en el acto las transgresiones de lo dispuesto anteriormente las sancionarán dentro de su competencia y pasarán el tanto de culpa a los tribunales para la aplicación del artículo 268 del Código penal, que instituye la pena de arresto mayor para los que en cualquier reunión o asociación o en lugar público ostentaren lemas o banderas que provocaren directamente a la alteración del orden público.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Mahón 11 de junio de 1935.—El Delegado del Gobierno, Fernando Barangó Solís.

## Comisión Gestora de Compras del Hospital Militar de Mahón

ANUNCIOS

Debiendo proceder esta Comisión en compra directa y libre a la adquisición de 68 litros de aceite de oliva, 4 kilos de arroz, 19 id. de azúcar, 15 id. de bacalao, 12 id. de café, 1 251 id. de carbón vegetal, 34 id. de fruta seca, 38 id. de galletas, 53 id. de garbanzos, 18 id. de jamón, 22 id. de judías blancas, 19 id. de judías encarnadas, 177 botes de leche condensada, 43 kilos de lentejas, 378 id. de leña, 3 id. de macarrones, 7 id. de pasta para sopa, 190 id. de patatas, 3 id. de pimientos encarnados, 30 id. de queso tierno, 25 id. de queso seco, 27 id. de tocino, 47 id. de tomate y en las cantidades necesarias para el consumo del mes, de carnes, cervezas, fruta fresca, gallinas, hueso de vaca, huevos, verduras, leche de vacas, merluza, pasteles, pichones, pollos, sesos, y vino tinto por las necesidades en la alimentación del ejército y con destino y entrega en los almacenes de este Hospital Militar (sleta) por la cuantía que figura en los correspondientes cálculos de necesidades aprobados por la Superioridad, se hace saber para que cuantos lo deseen presenten sus ofertas por escrito en simple carta comercial en la Secretaría de esta Comisión sita en el Cuartel de Santiago, Intendencia, todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana, en donde tendrán a su disposición los cálculos de necesidades y muestra del mínimo de calidad y rendimiento que se exige a los artículos, hasta las once horas del día 22 del actual, que se reunirá la Comisión para concertar las compras que juzgue conveniente.

Es necesario en el acto de la reunión de la junta la asistencia de los ofertantes o de sus apoderados en forma legal, provistos de los documentos que justifiquen su capacidad para hacer suministro al ejército según el Reglamento de Contratación industrial, y los que acrediten la personalidad.

El adjudicatario quedará obligado a constituir sobre la mesa un depósito en metálico de diez por ciento del importe de la adjudicación a disposición del señor Presidente de la Comisión y como garantía del cumplimiento de compromiso de venta que quedará formalizado en firme en dicho acto en el que se harán constar los plazos de entrega de los artículos.

Estas entregas se efectuarán al pie de los almacenes de este Hospital con asistencia del vendedor o de un representante para que presencie el reconocimiento, en el que le serán rechazados para sustituir por otros aquellos artículos que sean de condición inferior a los de las muestras o no se presenten en debidas condiciones para su almacenamiento.

Los pagos serán efectuados dentro de los créditos que se consignen para las atenciones de dicho Establecimiento, y estarán sujetos al impuesto de de 1:30 por ciento, derechos reales y timbre.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos a portateo entre los adjudicatarios.

Mahón 7 de junio de 1935.—El Secretario, Juan (apellido ininteligible).—V.º B.º El Presidente, Juan Aizpun.

## Crónica local y general

Visita y felicitación

El Gobernador manifestó a los informadores de la Prensa que había estado en la Comandancia Militar a visitar al general Goded.

Añadió el señor Manent que la visita había tenido por objeto felicitar a la primera autoridad militar con motivo de su reciente nombramiento para el cargo de General Inspector de la Tercera Región.

El general Goded, dijo el Gobernador, tiene bien merecida tal distinción por parte del Gobierno y con seguridad alcanzará en su nuevo destino grandes éxitos y no pocas simpatías.

Sentire, terminó diciendo el señor Manent, la ausencia del general Goded como amigo y como autoridad pues por su talento, suficiencia y caballerosidad, era una garantía en todos los órdenes.

Mejoría

Se encuentra muy mejorado de la enfermedad que sufre nuestro estimado amigo don Higinio Andreu, que continúa todavía en la Clínica Menorca.

Celebramos la mejoría y le deseamos pronto y total restablecimiento.

## Noticias marítimas

Buques correos

Ayer tarde salió para Barcelona el vapor «Jaime II», con el pasaje, valija y carga. Regresará mañana.

—Procedente de Palma, ha llegado esta mañana a Ciudadela el vapor correo. La correspondencia dirigida a esta ciudad se ha repartido esta mañana.

Buque de la armada

Procedente de Cartagena, fondeó el lunes por la mañana el crucero «Mendez Nuñez» al mando del capitán de navío don Antonio Guitián.

Desde que se efectuó el dragado y se construyeron los pantalanes no había atracado aun en aquel muelle, ningún barco del tonelaje del «Mendez Nuñez».

El práctico y marre estuvo a cargo del práctico mayor Auxiliar 1.º naval don Esteban Florence Aguilar.

El «Mendez Nuñez» salió ayer por la mañana para Pofiensa y Palma.

Los submarinos

El lunes por la tarde salieron los cuatro submarinos del puerto con algunos Generales y Coroneles de la Escuela Superior de Guerra e hicieron maniobras de inmersión y emersión regresando después.

El vapor «Caudio»

Terminada la descarga de carbón salió ayer tarde a las cinco para Sevilla el vapor mencionado, con lastre.

Veleros

Mañana debe salir de este puerto para Palma el moto-velero «Flor del Mar» con carga varia.

—Hoy saldrá de Barcelona para esta el «Pons Martí» con carga general.

## Banco de Menorca

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 6 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último un dividendo activo equivalente al 5 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 22.

Mahón a 7 de junio de 1935.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

## Cocina - Baño - Luz Gas Butano

Procura en el campo las mismas comodidades que en la ciudad.

Gas Butano

Es la delicia del veraneante.

Gas Butano

Concesionarios de venta PROCOMSA. Delegación en Menorca: L. Conforto, Portal de Mar, 16.

Accidente ciclista

Nos informan que el domingo por la mañana fué auxiliado en el muelle en las inmediaciones de «S' punta d'en Rellet» nuestro amigo don Mateo Seguí, que tuvo la desgracia de caerse de la bicicleta y fracturarse un muslo.

Los conductores de un carro militar que pasaba por allí le prestaron auxilio embarcándolo en el vehículo y lo trasladaron a Villacarlos, en donde reside.

Sentimos la desgracia y deseamos al paciente pronto y total restablecimiento.

## Tintorería Gallard de Barcelona

PARA ENCARGOS

## La Casa de las Medias

Nota comercial

Exportación.—Ayer el vapor correo se llevó para Barcelona, siete toneladas de carga entre la cual había 106 cajas con queso, 7 con langostas vivas, 8 bultos con películas, 39 paquetes con calzado, bisutería, 13, jaulas con huevos, 15 con volatería y conejos, 9 reses vacunos y otros efectos.

Sanidad de la armada

Ha tomado posesión del cargo el Comandante médico de esta Base Naval don Miguel Smpol, que ha relevado a don Manuel Palomo Barba.

## TRIANON LOCAL APROPIADO PARA ESTA ESTACION

JUEVES 13 DE JUNIO DE 1935, A las 6:45. SESION DE MODA

PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

## ¡RAPTEME VD!

Por Jacqueline Francell y Roger Treville.

## Los cinco caballeros malditos

Por Rene Lefeuere, Rosine Derean y Harry Baur.

PROXIMAMENTE: EXTASIS — EXTASIS

## SALON VICTORIA

SABADO a las 6:45 y 9:45. DOMINGO a las 4, 6:45 y 9:45. LUNES a las 9:45

## ESKIMO

(HABLADA EN ESPAÑOL)

LA MEJOR PELICULA DEL MUNDO

EL POEMA DE UNA RAZA, LLEVADO A LA PANTALLA

POR EL GRAN MAESTRO WILLIAM S. VAN DIKE

¡¡ TRES AÑOS DE TRABAJO !! ¡¡ VARIOS MILLONES DE COST !!

Nota: Esta película NO se dará a precios populares.

## TEATRO PRINCIPAL

SABADO 15 JUNIO DE 1935. Noche a las 9:45

DOMINGO: sesiones a las 4, 6:45 y 9:45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

1.º La preciosa comedia dramática

La dama de la prensa por William Gargan, Frances Dee, Ralph Bellamy y Jack La Rue.

2.º El interesantísimo asunto policiaco dialogado en español

Una aventura en la niebla por Robert Armstrong y Helen Mack

Una historia de una osadia criminal. ¡Pasmosa aventura! ¡Misterioso melodrama!

JUEVES 20: ORO EN LLAMAS y EL AGRESOR INVISIBLE.

SABADO 22: SIEMPRE EN MI CORAZON y NADANDO EN SECO.

AL COMPAS DEL AMOR AL COMPAS DEL AMOR

## CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6:30 y 9:30. DOS POPULARES A 0:50 ENTRADA

Colosal programa doble de gran emoción

## La honra del suicida

La última creación del gran BUCK JONES.

## A toda máquina

Extraordinaria creación de intensa acción por el gran actor REGIS TOMEY.

SABADO: TARZAN DE LOS MONOS.

## CONCURSILLO

Base Naval secundaria de Baleares

A las diez de la mañana del día 15 del actual, se celebrará en esta Base Naval, segundo concursillo público para contratar la ejecución de la obra «Reconstrucción del muelle de Levante de Isla Pinto», con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón 11 de junio de 1935.—El Comisario.—P. A. Antonio Egea.

## Señoras:

Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.

Comodidad, limpieza y economía.

Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 11 a las 16 25.

Nota oficiosa

Acuerdos del gobierno

Después del consejo de ministros se facilitó según costumbre una nota oficiosa que contiene los acuerdos adoptados y que se considera oportuno dar a la publicidad desde el primer momento. Los principales son los siguientes:

**Marina.**—Se nombra Director de la Escuela Naval de Guerra al contralmirante don Indalecio Núñez Quijano. Se autoriza al ministro para convocar un concurso, con carácter reservado, para el suministro de torpedos de fabricación nacional con destino a los buques y a los aviones de la armada.

**Industria y Comercio.**—Se dictan normas para la importación en España del maíz procedente del extranjero. Se aprueba la proposición de prórroga del modus vivendi entre España y Turquía. Se dictan nuevas instrucciones a las que deberán atenerse los representantes españoles en el curso de las negociaciones comerciales con Francia.

Madrid 11 a las 23 30

Empieza la sesión del Congreso

Se denuncia una estafa

Denegación de suplicatorios

El presupuesto de Marina

El señor Alba pasa al estrado presidencial del Congreso a las 4 15 de la tarde y declara abierta la sesión. La cámara está desanimada. Por el gobierno asisten los ministros de Justicia y de Marina. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior.

Inicia el periodo de ruegos y preguntas el señor Hidalgo. Denuncia lo que ha ocurrido en el sector financiero de Barcelona donde dos sociedades anónimas se han confabulado para que no cobren sus saldos los acreedores a una de ellas. Esto, dice el señor Hidalgo constituye una estafa que debe castigarse.

El ministro de Justicia señor Casanueva promete enviar a Barcelona un inspector especial para proceder en consecuencia con la denuncia hecha por el señor Hidalgo.

Se pasa al orden del día y son denegados muchos suplicatorios en solicitud de procesar por supuestos delitos de imprenta.

Empieza la discusión del proyecto de presupuesto para el segundo semestre de este año presentado por el Ministro de Marina.

Combate el dictamen de la comisión el señor Manglano.

El paro obrero forzoso

Un discurso de don Basilio Alvarez

Continuará el debate por la noche

Se pone a discusión el nuevo dictamen sobre el proyecto para hacer frente al paro obrero forzoso. Se acuerda desde luego celebrar sesión esta noche para continuar este debate.

Don Basilio Alvarez pronuncia un discurso en tono enérgico en contra del proyecto. Lo combate por estimarlo ridículo e ineficaz.

Dice que una gran parte de la culpa del paro obrero hay que atribuirlo al dinero inactivo acumulado en los bancos después de haberse reintegrado a España muchos capitales emigrados.

Combate don Basilio el proyecto de ley de restricciones en los gastos y la suspensión de las oposiciones, suspensión, dice el orador, que extenderá a la clase media el paro forzoso. Estas medidas, añade el orador, alientan al comunismo.

Combaten también el proyecto para atenuar el paro forzoso los señores Ambrome y Sierra Martin.

Y se suspende la sesión a las 8 30 de la noche

La actualidad política

Suspensión de propagandas

Notas parlamentarias

Comercio y economía

Los ministros pertenecientes al partido de Acción Popular han notificado al organismo directivo de la juventud cedita la conveniencia de aplazar la concentración anunciada para el domingo en Medina del Campo.

Parece que tampoco se celebrará el acto político que se preparaba en Valencia, en el campo de Mastalla.

Reunida en un departamento del Congreso la comisión denominada de los 21 que entiende en el asunto del alijo de armas, el señor Taboada abogó en favor de un dictamen en forma de demanda preparatoria de querrela para presentar la ante el Tribunal de Garantías Constitucionales. El señor Barcia impugnó esta tesis. Mañana volverá a reunirse la comisión de los 21.

Se ha reunido la de justicia y ha redactado un dictamen sobre el proyecto de ley para agravar las penas señaladas

a los delitos de carácter terrorista. Los representantes del partido de izquierda republicana presentaron un voto particular.

En la sesión del Congreso el Ministro del Trabajo señor Salmón leyó un proyecto de ley sobre jurados mixtos.

Dice el de Industria y Comercio señor Aizpún que en breve se reanudarán las negociaciones comerciales entre España y Francia por encontrarse esta última nación mejor dispuesta que antes.

En Barcelona se han celebrado reuniones para unificar las fuerzas sindicalistas de Cataluña y reorganizarlas.

Don Angel Pestaña y sus adictos no inhesarán en la unión sindical.

Del mundo oficial

Decretos sobre personal

Tribunales, procesos y sentencias

El jefe del Gobierno estuvo en el despacho del Presidente de la República y sometió a la firma de S. E. quien la otorgó, varios decretos, entre ellos los siguientes nombramientos:

Don José Noguera, Inspector General de Aduanas en la zona del protectorado de Marruecos.

General, jefe de la cuarta brigada de artillería, don Justo Legorburu.

Director de la Escuela de Guerra Naval, el contralmirante don Indalecio Núñez Quijano.

Comisario General en Valencia, don José Pérez López.

Se asciende a la categoría de jefe superior de administración al Secretario del Ayuntamiento de Avilés.

El Consejo Superior de Guerra ha sido facultado para revisar los expedientes hoy en suspenso (congelados militares) por motivos de ascensos otorgados después del 13 de septiembre de 1923, fecha de la sublevación de Primo de Rivera, implantación de la dictadura y perjurio del entonces rey.

El Embajador de la Argentina ha cumplimentado al Presidente del Congreso señor Alba.

En el ministerio de Industria y Comercio se ha constituido una comisión encargada de velar por el cumplimiento de la ley que ordena el precio de los periódicos.

El tribunal de urgencia ha condenado a veinte y ocho años de presidio y al pago de 50 000 pesetas de indemnización al procesado Antonio Ferroández, autor del asesinato perpetrado en la calle de Lista (Madrid).

Se ha concedido la libertad de prisión atenuada a don Horacio Echevarrieta y a otros complicados en el proceso por el alijo de armas.

Dicen de Cádiz que ha comenzado la vista de la causa seguida al capitán Rojas con motivo de los sucesos de Casas Viejas. Concurrió escaso público. Se espera que mañana comparezcan a declarar el ex jefe del gobierno señor Azana y el ex-ministro señor Casares Quiroga.

De oriente a occidente

Dos hermanos por el aire

Moscow.—Los representantes de la

República Rusa Soviética en el Japón, acreditados en Tokio, han protestado contra la violación de las fronteras cometida por los nipones el día 3 del corriente y en la que resultó muerto un soldado del ejército rojo.

Nueva York.—Los portugueses aviaadores hermanos Monteverde iniciarán hoy un vuelo directo a Roma y en el que por lo tanto se proponen saltar sobre el Atlántico.

Noticario nacional

Sucesos y menudencias

Madrid.—Ha llegado el general Capaz.

En el aerodromo de Barajas ha descendido el aviador Cortes tripulando un aparato « Breguet » propio para bombardeo y combate, aparato que presentará a los técnicos.

Tarragona.—Ha llegado el consejo de gobierno de la Generalidad. Ha sido recibido con honores, se le ha dedicado una recepción en el Ayuntamiento y se ha celebrado una reunión en su honor.

Bilbao.—El gobernador autoriza que salga la procesión del Corpus.

Zaragoza.—En el campo deportivo de Torrero se jugó un partido futbolístico de desempate. El equipo Levante venció y eliminó al Barcelona por tres a cero.

## LA LOTERIA

En el sorteo celebrado hoy han salido premiados los números siguientes:

Premios mayores

Con 120.000 pesetas

15256.—Barcelona.

Con 70.000 pesetas

30411.—Ciudad Real, Granada.

Con 30.000 pesetas

5184.—Oviedo.

Con 20.000 pesetas

38503	24887	10391	31243	2598
1775 (Palma)	32457	13059	28786	
20430	16842	17254	8370	30407
8135 (Palma)				

## Chalet « Villa Margarita » en venta

Linda casita de recreo muy habitable en todas las estaciones, con un cercado, jardines, flores, árboles etc. Situación excelente próxima a la ciudad, en la calle La Unión (cami d'en Guixó) a 40 metros de la carretera Mahón-San Luis. Buenas condiciones de venta. Informes en esta imprenta.

Tipografía Mahonesa—Mahón.

## Sindicato Avícola de Menorca

Concurso de puesta 1934 a 35

Bajo el control de la Estación de Agricultura de Mahón

Resultado obtenido en el mismo durante el mes de noviembre:

RAZA	PROPIETARIO	Número de la gallina	Número de huevos	Peso de los mismos		Puntuación	
				Gramos	Decigramos	Enteros	Centésimas
A Prata leonada	Don Miguel Mercadal	1	18	1197	»	24	69
		2	22	1346	5	26	92
		3	17	976	5	19	59
		4	10	623	»	13	34
		5	23	1381	»	26	29
	Fuera	»	»	»	»	»	»
B Menorca negra	Don Pedro Mir	6	20	1103	»	21	36
		7	15	899	»	17	58
		8	18	1109	»	21	89
		9	19	1110	»	21	58
		10	19	986	5	18	99
	Fuera	»	»	»	»	»	»
D Leghorn blanca	Señoritas Mercedes y Ana María Perogordo	16	1	55	5	1	23
		17	13	794	»	15	64
		18	16	847	5	18	63
		19	8	372	»	8	27
		20	15	819	»	18	20
	Fuera	4	197	»	4	38	
E Miñotas	Id. Id.	21	»	»	»	»	»
		22	»	»	»	»	»
		23	11	672	5	14	94
		24	»	»	»	»	»
		25	10	526	5	11	70
	Fuera	2	120	»	2	67	
F Menorca negra	Don Miguel Mercadal	26	»	»	»	»	»
		27	18	1047	»	21	38
		28	12	674	»	14	98
		29	»	»	»	»	»
		30	19	981	»	20	56
	Fuera	»	»	»	»	»	
G Idem idem	Don José Domenech	31	23	1315	»	24	82
		32	22	1363	»	27	75
		33	»	»	»	»	»
		34	18	991	»	20	49
		35	19	1007	»	21	48
	Fuera	»	»	»	»	»	

Mahón abril 1935.—El Ingeniero Director, GUILLERMO MIR.

920

PIERRE DECOURCELLE

LAS DOS GOLFAS

917

en locuras y en orgías, en París, y en Marsella, con esa pelandusca que llevabas a todas partes. Ya me he cansado de esto y he advertido al notario que si te facilita una suma cualquiera, por pequeña que sea, le retiraré en el acto mi confianza y dejaré de ser su cliente.

Arturo estaba anonadado. ¿Cómo iba a componerselas para no faltar a la palabra que había dado a Luis? No halló otro medio que tratar de enternecer a su madre y así qu'eso hacerlo, manifestándole que tenía deudas que liquidar, prometiéndole que una vez cumplidos sus compromisos arreglaría su conducta y no pediría un céntimo adelantado al notario; pero que por aquel mes le dejase ir a cobrar su pensión.

La señora de la Roche Bardière fué inflexible. —Si tienes deudas—le dijo,—no tienes más que decirme cuáles son y yo misma iré a pagarlas antes de partir.

El joven no podía confesar la verdad, y acorralado como se vió en absoluto, dirigió a Luis el telegrama de que ya tenemos noticia, y puesto que no le quedaba otro remedio, se resignó.

Con todo, en el momento de partir, aun ensayó el Vizconde la última tentativa, que rampero le dió resultado a guño. Pensando que si daba pruebas de energía de carácter tal vez su madre cedería, exclamó de pronto:

—¡Pues bien! ¡No, no y no! Ni me marcho, si me caso ¡je! Haz lo que te dé la gana, que yo tam-

de antes—respondió Luis.—¡Yo no veo otra solución que esa!

—¡Ah!—exclamó Flavia con desesperación.—¡Decididamente estoy maldita!...

XI

SACRIFICIO

El telegrama que Arturo había enviado a Luis no expresaba más que una débil idea de lo que había pasado en su casa.

La señora de la Roche Bardière se disponía a llevar a la práctica sus planes sobre el casamiento del Vizconde, y decidida a proceder con actividad y energía a fin de que su idea no se malograra ya ni sufriese nuevos entorpecimientos, habló así a su hijo, una vez que éste hubo cambiado el abyecto disfraz que vestía, por un traje de su guardarropa:

—Vamos a ver. ¿Has comprendido bien lo que te he dicho? ¿Estás dispuesto a obedecerme y a seguir todas mis recomendaciones para llegar a ese enlace?

—Escucha, mamá—dijo Arturo.—Yo no veo el motivo de que tú te obstines de ese modo en querer casarme. Te aseguro que me encuentro muy bien como estoy.

—¡Sí; en la sociedad infame en cuyo seno te has encenagado!...

**Noticias de todas partes**

**CHOZA UNA CAMIONETA CONTRA UN ARBOL Y RESULTAN CINCO PERSONAS HERIDAS**

Gijón. — Cuando venía hacia Gijón una camioneta de la parroquia de Peón totalmente ocupada por campesinos, al llegar a la parroquia de Cabués, y por una falsa maniobra, chocó contra un árbol, resultando heridos: Josefa Rodríguez Pueyo, fractura de la nariz; Concepción Suárez, contusiones en la región orbitaria; Eleuteria García Marcos, lesiones de pronóstico reservado en distintas partes del cuerpo; Gerundia Baztán, fractura de la muñeca izquierda, y el conductor del vehículo, Urbano Castiellas Mena, Peón, lesiones diversas. Urbano ha sido puesto a disposición de las autoridades judiciales.

**QUIERE DEJAR CIEGO A SU NOVIO CON VITRIOLLO Y ELLA SUFRE TAMBIEN QUEMADURAS**

Barcelona. — En la calle Monserrat, Juana Vera, de veintisiete años, arrojó esta mañana vitriolo a su novio, Jesús Lacampo, que resultó con graves quemaduras. Parte del líquido fue a parar también al rostro de la agresora, a la que hubo que prestar asistencia, pasando después a la cárcel. El novio quedó hospitalizado.

La agresora declaró ante el juez que había sido amenazada de muerte por su novio y que se le había adelantado para evitar que cumpliera su amenaza.

**EN BADALONA SE DESCUBRE UNA MURALLA CICLOPEA**

Barcelona. — Comunican de Badalona que, recientemente, en las excavaciones que se practican en aquella población, en el Llós de la Torre, fué descubierta una muralla ciclopea, descubrimiento arqueológico que se considera el de más importancia de los efectuados en Cataluña desde hace años, y que sustenta la fundación de Badalona en varios siglos antes de Jesucristo.

**PORQUE LE LLAMABA ESQUIROL ARREMETIO CONTRA EL, HIRIENDOLE DE UNA PUÑALADA EN EL VIENTRE**

Valencia, 3. — En una taberna de los poblados marítimos, se hallaba el marido José Bello García, el cual había trabajado durante un conflicto social planeado por sus compañeros de profesión, y éstos le habían calificado de esquirol cuantas veces habían tenido ocasión.

Cansado, sin duda, de que se hablase así de él, oyó nuevamente aquel malsonante calificativo de labios de uno de los marineros que en grupo se hallaban en la puerta, y dirigiéndose al que le había nombrado le desafió, y ya en la calle le asestó una puñalada en el vientre.

El herido ingresó en estado gravísimo en el hospital.

El agresor logró huir.

**UN CAZADOR ES VICTIMA DE SU FATALIDAD**

Cordoba. — En Pozoblanco, cuando

iba de cacería Nicolás Fernández, se le disparó el arma, causándole la muerte. La víctima iba acompañada de su padre, y el suceso se desarrolló en la finca Ceregado.

**BOMBITA EXPERIMENTA MEJORIA, DENTRO DE SU GRAVEDAD**

Barcelona, 3. — El gobernador general ha visitado al ex torero don Ricardo Torres Bombita, que sufrió un ataque de hemiplejía cuando regresaba de Madrid. Según manifestó el señor Pich y Pons, el paciente, dentro de la gravedad, ha experimentado una ligera mejoría.

**VISTA DE UNA CAUSA POR INJURIAS A LOS SEÑORES GIL ROBLES Y SAMPER**

Barcelona, 3. — Ante la sección primera de la Audiencia se ha visto la causa por injurias por medio de la Prensa, a los señores Gil Robles y Samper, contra Jaime Miravilles. El fiscal pidió para el procesado la pena de tres meses de destierro y el defensor, la absolución.

**UN PERRO MASTIN DEGUILLA A UN PASTOR QUE INTENTO ABUSAR DE UNA JOVEN**

Santander, 5. — Comunican de Collado de Cieza que cuando se dirigió al monte para guardar ganado la joven de dieciséis años Gloria Valera, acompañada de un enorme perro mastín, le salió al encuentro el pastor Mauricio Marcano, que trató de derribarla y abusar de ella. El perro se abalanzó sobre el pas-

tor, dejándole medio degollado. Este pastor es sujeto de pésimos antecedentes.

**EN LAS INUNDACIONES DEL OESTE, EN LOS ESTADOS UNIDOS, HAN PERECIDO SETENTA Y SEIS PERSONAS**

Nueva York, 3. — A consecuencia de las inundaciones en el Oeste han perecido, hasta ahora, 76 personas. Los daños materiales ascienden a unos 17 millones de dólares. Sólo en Nebraska, el número de muertos es de 42.

**ENTRE CHMAKONKA Y CHAVAROVSK CHOCAN DOS TRENES Y RESULTAN UN CENTENAR DE VICTIMAS**

Hsinkink, 3. — Según informaciones de fuente manchú, procedentes de la provincia rusa del litoral, un tren de mercancías ha chocado con otro militar entre Chmakonka y Chavarovsk. Parece que hay más de un centenar de muertos y heridos.

**CUARTILLAS**

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

**Banco de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 11 de junio de 1935

Franco cheque	48.35
Libras id.	36.05
Dollars id.	7.34
Liras id.	60.45
Interior serie A	76.15
Id. id. B	76.10
Exterior serie A	93.25
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	102.80
Id id B id id	102.80
Id id A 1928	95.35
Id id B id	95.50
Id id A 1931 (1920)	96.75
Id id B id	96.75
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	107.75
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	95.00
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	101.85
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	63.50

DESEA USTED ADQUIRIR REVISORIAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

**Crédito Mercantil de Menorca**

Bolsa de Barcelona de 11 de junio de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	96.75
» B 1920	96.75
Exterior 4 p. 100 A	76.15
» B	76.10
Amortizable 5 p. 100 A 1917	95.50
» B 1917	95.50
» A 1927 libre	101.81
» B 1927 libre	101.81
Exterior 4 p. 100 A	93.25
» B	92.50
Obligaciones Norte Prioridad	63.75
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	54.00
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	91.50
Id. id. id. 5 p. 100	99.60
Id. id. id. 6 p. 100	108.20
Franco cheque Paris 0'00 a	48.35
Liras » Roma 00'00 a	60.50
Dollars » New York 00'00 a	7.33
Libras » Londres 00'00 a	36.05
Reichmarks Berlin 0'00 a	2.965

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	248.00
Onzas y sus fracciones	248.00
Isabelinas	249.00

COFINACIONES DE VALORES LOCALES

» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1927	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100
» Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100
» Acciones «Sdad. General de Alumbrado»	100
» Obl. «Sdad. General Alumbrado» 6 p. 100	100
» Banco de Menorca	10
» Banco de Ferreiras	10
» Crédito Mercantil de Menorca	50

**Banco de Menorca**

Descontamos los cupones venimientos mayo de las Deudas Amortizable cinco por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**Crédito Mercantil de Menorca**

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**RECOMENDADISIMO**

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869  
**FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA**  
 PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES  
 PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES  
 VIDRIOS  
 VERDE CARDENILLO (Especialidad)  
**RADIO CASTILLA**  
 I Y MARGALL, 26. TELEFONO N.º 22

**Tintorería Moderna. - Barcelona**  
 Lavados en seco de trajes y vestidos  
 Teñidos en colores sólidos  
 Para encargos en  
**Casa señora Margarita Ginar**  
 Calle Concepción 32

La mejor hoja de afeitar  
**IBERIA**  
 Es la que se impone a todas  
 Fabricación española  
**TIP MAHONESA**  
**FERMIN GALAN, 21**  
 SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES  
**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
 LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
 EN LA CALLE DE HANNOVER, 26  
 MAHON

916 PIERRE DECOURCELLE

—¡Pero si era un estudio de costumbres que yo hacía... ¿No sabes tú la aventura de aquel novelista que para conocer a los mendigos se vistió como ellos y se instaló en la puerta de una iglesia? ¿Ni la de aquel otro que para penetrar los misterios de la vida de los vagabundos se juntaba con ladrones y asesinos, ni más ni menos que si hubiese sido un camarada? ¡Pues eso es lo que yo hacía: estudios de costumbres!...

—¡Estudios de malas costumbres: eso! Cuando se pertenece a una noble familia hay que tener el cuidado de conservar la dignidad y hacer respetar el nombre. Pero, lo que es ahora, yo te aseguro que no te perderé de vista, y así evitaré que nos deshonres a todos. A partir de hoy no me abandonarás ya, ¿lo oyes bien? No saldrás más de aquí sin que yo vaya contigo o sin saber dónde estás.

—Pero mamá, considera...

—Si me desobedeces yo sé lo que he de hacer.

—¿Qué harás?

—Mira lo que acabo de preparar—dijo la Vizcondesa enseñándole una carta encerrada ya en su sobre.—Escribo al señor Collet-Degrange, mi abogado, y a las primeras de cambio, ¡pam! ya tienes encima el consejo judicial.

Arturo se estremeció, comprendiendo que su madre hablaba seriamente.

—Y por una tontería...—murmuró.—tú serías capaz...

—No, si serás tú quien se lo hará todo; en tu

919 LAS DOS GOLFAS

mano está el evitarlo. Espero que serás juicioso y que te conducirás como hombre que lleva tu nombre y tu título; y para eso no hay otro medio que casarte.

—Escucha, mamá; yo bien quiero hacer todo lo que me dices y ser razonable; pero en cuanto a casarme, yo me conozco y sé que haré un mal marido y que mi mujer será desgraciada conmigo. Pídemelo lo que quieras, que todo lo haré, pero no te empeñes en eso.

—¡Ta, ta, ta!...—dijo la Vizcondesa.—Por lo pronto, mañana mismo vas a partir conmigo. Es preciso alejarte algún tiempo de París.

Arturo quedó aterrado. Pensó en la promesa que había hecho a Luis y trató de protestar, defendiéndose contra la resolución de su madre; pero todo fué inútil, pues ésta permaneció inflexible.

A la mañana siguiente cuando él quiso hacer una escapatoria para ir a casa del notario y llevar el dinero a su amigo, la Vizcondesa, que, desconfiando de él, no le perdía de vista un instante, se opuso resueltamente.

—Es inútil que vayas a casa de Berloquin—le dijo,—porque no te entregaré ya ni un céntimo, en virtud de la orden que le he dado.

—¿También has hecho eso?—exclamó el pobre Vizconde pasmado.

—Sí, ayer le escribí al mismo tiempo que a mi abogado, Tú has cobrado adelantadas el año pasado la mayor parte de tus rentas para despilfarrarlas

**o es una marca mas**

**METAL**

la garantía de calidad

**HIJOS DE J. SINTES**